



Année scolaire 2019-2020
Cycle élémentaire

Jounieh, le 11 septembre 2019
Réf : Péd. 007/19-20

Chers parents,

Être parent(s) n'est pas une mince affaire ! Il y a des jours (et des nuits !) où on ne sait plus où donner de la tête, ni comment s'y prendre, et durant lesquels on est un volcan en ébullition. On vire fou, on en perd des bouts, on en perd la voix et, parfois même, on en perd la tête ! Mais, admettons-le, c'est tout de même une aventure unique truffée d'imprévus, de bouleversements, d'émotions, de folies et surtout d'amour.

Toujours dans un esprit de collaboration, cette circulaire, portant sur le retour à l'école et la gérance du quotidien, vous refilera quelques astuces qui vous permettront de mieux vous organiser avec votre enfant, dans la vie de tous les jours, histoire de consolider ses acquis de base, puisque, tout compte fait, le lycée est un prolongement de ce que vous lui avez déjà appris et continuez de lui apprendre au niveau de son autonomie et des moyens pour y parvenir.

À la fin des vacances estivales et à la veille de la rentrée scolaire 2019-2020, nous vous conseillons donc de retrouver, en douceur, le rythme « scolaire ».

GÉNÉRALITÉS

- avancer l'heure du coucher d'un quart d'heure tous les jours pour arriver au jour J, afin que votre enfant ne soit pas trop fatigué et surtout en mesure de se concentrer en classe ;
- oublier les jeux illimités qui rendent votre enfant plus actif et privilégier les activités calmes avant l'heure du coucher ;
- avancer aussi l'heure du dîner ;
- éviter les sucreries du soir ;
- fixer de nouvelles règles relatives à la routine scolaire ;
- instaurer le rituel du coucher (câlins, lecture, etc.) ;
- préparer avec lui la table pour le petit déjeuner du lendemain ;
- se réveiller tôt le matin avec lui ;
- l'aider à préparer son cartable et toutes les fournitures dont il aura besoin, dans le but de le motiver ;
- lui parler positivement de l'école (copains, sorties, jeux, éducateurs, activités et apprentissages) ;
- plastifier avec lui ses livres scolaires et ranger avec lui ses fournitures scolaires ;
- lui demander de marquer ses nom et prénom sur ses affaires, ses livres, sa veste, etc.

- préparer un emploi du temps avec lui pour les activités scolaires, ce qui l'aidera à mieux s'organiser et à rentrer plus facilement dans le système.

Tout devrait rentrer dans l'ordre au bout d'une à deux semaine(s).

L'AUTONOMIE ET L'HYGIÈNE

- 1) *Devenir autonome, c'est acquérir peu à peu une forme de contrôle sur soi-même et sur sa vie et exécuter des tâches tout seul, selon son âge. C'est un élément essentiel de la confiance en soi.*
- 2) *L'autonomie se développe petit à petit dans plusieurs sphères de la vie. Elle touche les habiletés physiques, la pensée, l'acquisition de connaissances, l'interaction avec les autres, la gestion des émotions et la distinction entre le bien et le mal.*
- 3) *Même si l'âge de l'enfant nous donne un aperçu de son degré d'autonomie, il ne faut pas oublier que chaque enfant est unique et évolue différemment. Votre enfant peut développer son autonomie plus rapidement dans un domaine que dans un autre. Plus vous êtes attentif à l'évolution de votre enfant, mieux vous pouvez l'accompagner et lui fournir les outils nécessaires, selon ses besoins.*
- 4) Nous vous conseillons donc d'aider votre enfant à développer son autonomie que ce soit en mangeant, en s'habillant, en faisant ses devoirs... et notamment à ne pas compter sur vous ou sur la domestique qui fait généralement le travail qu'il doit faire par lui-même, comme ranger ses affaires, sa trousse, son cartable, choisir et préparer les vêtements qu'il portera le lendemain...
- 5) Il serait bon de lui apprendre les règles d'hygiène de base qu'il gardera toute sa vie :
 - se doucher tout seul, tous les jours ;
 - se brosser les dents tout seul, deux fois par jour ;
 - se laver les mains après chaque passage aux toilettes...

L'école s'en charge déjà, mais il est indispensable d'apprendre à votre enfant tous ces bons gestes, pour qu'un suivi soit fait des deux côtés.

LES DEVOIRS

- 1) Toujours dans le même esprit et souci d'autonomie, il est primordial que votre enfant étudie seul, dès le 1^{er} jour d'école, dans un coin qui lui est dédié, loin de tout stress et chaos.
- 2) Si vous avez plus d'un enfant, il serait bon, dès maintenant, que chacun ait son espace de travail, car chacun travaille à un rythme différent et n'aimerait pas être comparé à son frère ou à sa sœur.
- 3) Votre enfant s'habitue à ce rituel, surtout si cet espace est personnalisé: laissez-le enjoliver d'ores et déjà et décorer son espace comme bon lui semble (accrocher sur le

sur une citation ou un dessin de son choix, disposer ses crayons dans un porte-crayons original ou qu'il aura confectionné lui-même, etc.).

En conclusion, votre enfant a la capacité de s'adapter à tout changement, il suffit de lui faire confiance et de lui accorder du temps. Si vous trouvez qu'il n'exécute pas assez rapidement une tâche ou s'il a de la difficulté à l'achever, donnez-lui quand même le temps dont il a besoin. Il doit réussir à accomplir par lui-même des choses pour apprendre et aussi se sentir fier de lui. Nous l'initions à tout cela et bien plus encore à l'école, mais nous avons également besoin de votre collaboration, dans le but de renforcer ces notions de base, pour faire de votre enfant un adulte indépendant et autonome.

Est donc venu le moment de recadrer votre enfant, agréablement, mais fermement, pour qu'il reprenne ses bonnes habitudes, sans trop de difficulté.

Faites quand même le plein des derniers beaux jours de vacances, profitez du plein air et du soleil, avant l'arrivée de l'hiver, en sachant que toute l'équipe a hâte de vous revoir et d'accueillir votre enfant.

À très vite,

Mireille DIB FARHAT
Responsable pédagogique





Schuljahr 2019/2020
Grundstufe

Jounieh, den 11. September 2019
Ref.: Péd. 007/19-20

Liebe Eltern,

das Elternsein ist nicht leicht! Es gibt Tage (und Nächte!), an denen man nicht weiter weiß. Manchmal verliert man seine Stimme, seine Nerven und seine Geduld. Aber wenn wir ehrlich sind, ist das Elternsein vor allem ein Abenteuer voll Unvorhersehbarem, Umwälzungen, voller Gefühle, aber vor allem voller Liebe.

Im Sinne der Zusammenarbeit haben wir Ihnen in diesem Schreiben Empfehlungen für den Schuljahresbeginn zusammengestellt, die Ihnen die Vorbereitungen und Eingewöhnung erleichtern Ihrer Kinder sollen. Zu vergessen ist dabei nicht, dass grundlegende Kenntnisse und auch die Selbstständigkeit zu Hause vermittelt werden, und die Schule unterstützend zur Seite steht.

Für den Schuljahresbeginn 2019/20 und zur Einstimmung auf den Tagesrhythmus in der Schule empfiehlt sich Folgendes:

ALLGEMEINES

- Bringen Sie Ihre Kinder jeden Tag eine Viertelstunde eher ins Bett, damit sie ausreichend schlafen und sich in der Schule konzentrieren können.
- Die unbegrenzte Spielzeit sollte reduziert werden, damit die Kinder nicht zu aufgedreht sind. Vor dem Schlafengehen sind ruhige Spiele angebrachter.
- Essen Sie früher Abendbrot.
- Vermeiden Sie zuckerhaltige Lebensmittel am Abend.
- Erstellen Sie neue Regeln für den Schuljahresbeginn.
- Führen Sie ein Schlafritual ein (Vorlesen, Kuscheln usw.).
- Bereiten Sie gemeinsam mit Ihren Kindern den Frühstückstisch für den Folgetag vor.
- Stehen Sie morgens zeitig mit Ihren Kinder auf.
- Helfen Sie Ihren Kindern beim Packen der Schultaschen, um sie zu motivieren.
- Reden Sie positiv über die Schule (Freunde, Ausflüge, Spiele, Lehrer, Aktivitäten, Lernen).
- Schlagen Sie mit Ihren Kindern gemeinsam die neuen Schulbücher ein und bereiten Sie die neuen Schulsachen vor.
- Lassen Sie Ihre Kinder die neuen Schulsachen mit Namen versehen.

- Erstellen Sie gemeinsam mit Ihren Kindern einen Zeitplan für schulische Aktivitäten, der die Organisation und die Eingewöhnung erleichtert.

Die Schulsachen sollten in ein bis zwei Wochen fertig vorbereitet sein.

SELBSTSTÄNDIGKEIT UND HYGIENE

- 1) *Der Weg in die Selbstständigkeit heißt, dass Kinder Kontrolle über sich selbst erlangen und altersgerechte Aufgaben ganz alleine bewältigen. Die Selbstständigkeit ist äußerst wichtig für das Selbstvertrauen.*
- 2) *Die Selbstständigkeit entwickelt sich nach und nach in verschiedenen Bereichen wie dem körperlichen Geschick, dem Denken, der Aneignung neuer Fertigkeiten, dem Umgang mit anderen, dem Umgang mit Gefühlen und der Unterscheidung zwischen Gut und Böse.*
- 3) *Auch wenn das Alter der Kinder einen gewissen Eindruck über den Stand ihrer Selbstständigkeit vermittelt, darf man nicht vergessen, dass sich jedes Kinder in den verschiedenen Bereichen anders schnell oder langsam entwickelt. Je aufmerksamer Sie den Entwicklungsstand beobachten, desto spezifischer können Sie die Entwicklung entsprechend unterstützen.*
- 4) Wir empfehlen Ihnen, Ihre Kinder auf dem Weg zur Selbstständigkeit zu unterstützen, z. B. beim Essen, Anziehen, Hausaufgaben machen. Verlassen Sie sich bitte nicht auf Haushaltshilfen, da diese meist die Aufgaben der Kinder erledigen, sei es das Aufräumen, das Packen der Schulsachen, die Vorbereitung der Kleidung für den Schultag...
- 5) Es ist wichtig, den Kindern grundlegende Hygieneregeln zu vermitteln, die sie ein Leben lang behalten:
 - täglich alleine duschen
 - zweimal täglich alleine Zähneputzen
 - Händewaschen nach jedem Toilettengang

Auch in der Schule lernen die Kinder diese grundlegenden Fertigkeiten. Allerdings ist es wichtig, dass die Unterstützung auch von Zuhause kommt.

HAUSAUFGABEN

- 1) Für die Selbstständigkeit ist es wichtig, dass Ihre Kinder vom ersten Schultag an eigenständig lernen, und zwar in einer ruhigen und stressfreien Umgebung.
- 2) Wenn Sie mehr als ein Kind haben, ist es wichtig, dass jedes einen eigenen Platz zum Lernen hat, da jeder einen anderen Arbeitsrhythmus hat und nicht mit seinen Geschwistern verglichen werden möchte.
- 3) Kinder gewöhnen sich schnell an neue Umgebungen - umso schneller, wenn sie Orte selbst gestalten können. Überlassen Sie ihnen eine persönliche Gestaltung durch Zeichnungen, Zitate und Schreibausstattung, die sie selbst aussuchen oder basteln.

Die Gewöhnung an neue Umgebungen fällt Kindern nicht schwer. Man muss ihnen nur Zeit und Vertrauen schenken. Wenn Ihre Kindern Schwierigkeiten bei der Bewältigung von Aufgaben

haben, lassen Sie Ihnen zunächst Zeit zur Lösungsfindung. Kinder fühlen sich stolz, wenn sie Probleme selbst bewältigen können. Wir unterstützen die Kinder so gut wir können auf ihrem Weg in die Selbstständigkeit, zählen aber auch auf Ihre Unterstützung, damit aus ihnen selbstständige und unabhängige Erwachsene werden.

Die Zeit zur Umgewöhnung und Einstellung auf die Schule beginnt jetzt, damit sie gut auf den Schulbeginn vorbereitet sind.

Genießen Sie die letzten Ferientage, die Sonne und die Frischluft, bevor sich der Winter einstellt. Das pädagogische Team freut sich auf Ihre Kinder!

Bis bald!

Mireille Dib Farhat
Pädagogische Leiterin